|  |  |
| --- | --- |
|  | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 17 يناير 2017 |
| المرجع: | **TSB Circular 2** SG15/HO | إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد |
| الهاتف: | +41 22 730 6356 |
| الفاكس: | +41 22 730 5853 |
| البريد الإلكتروني: | [tsbsg15@itu.int](mailto:tsbsg15@itu.int) | **نسخة إلى:**  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد؛  - المنتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد؛  - رئيس لجنة الدراسات 15 ونوابه؛  - مدير مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية |
|  |  |  |
| الموضوع: | **اجتماع لجنة الدراسات 15 لقطاع تقييس الاتصالات، 30-19 يونيو 2017، جنيف، بهدف الموافقة على مشروع كل من التعديل 2 للتوصية ITU‑T G.9700 (2014) والتوصية ITU‑T G.9901، عملاً بأحكام القسم 9 من القرار 1 الصادر عن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (المراجَع في الحمامات، 2016)** | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

1 بناءً على طلب رئيس لجنة الدراسات15 لقطاع تقييس الاتصالات: *الشبكات والتكنولوجيات والبنى التحتية لأغراض النقل والنفاذ والمنشآت المنزلية*، أتشرف بأن أعلمكم أن لجنة الدراسات هذه، التي ستجتمع من19 إلى30 يونيو2017، تنوي تطبيق الإجراء الموصوف في القسم9 من القرار1 الصادر عن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (المراجَع في الحمامات،2016) وذلك من أجل الموافقة على مشروعَي التوصيتين المذكورتين أعلاه.

2 ويشتمل الملحق 1 بهذه الرسالة على ملخص مشروع كل من التوصيتين المقترح الموافقة عليهما، وعلى عنوانيهما والوثيقتين اللتين يردان فيهما.

3 يرجى من أي دولة عضو في الاتحاد أو عضو في القطاع أو منتسب إليه أو مؤسسة أكاديمية منضمة إليه، تعلم بوجود براءة اختراع في حيازتها أو في حيازة الغير من شأنها أن تشمل كلياً أو جزئياً عناصر من مشروعَي التوصيتين المقترح الموافقة عليهما أن تكشف عن هذه المعلومات لمكتب تقييس الاتصالات، عملاً بالسياسة المشتركة للبراءات المعتمدة لدى قطاع تقييس الاتصالات/قطاع الاتصالات الراديوية/المنظمة الدولية للتوحيد القياسي/اللجنة الكهرتقنية الدولية (ITU‑T/ITU‑R/ISO/IEC).

ويمكن الاطلاع على معلومات براءات الاختراع المتاحة على الخط في الموقع الإلكتروني للقطاع ([www.itu.int/ipr/](http://www.itu.int/ipr/)).

4 وتبعاً لأحكام القسم 9 من القرار 1، سأكون ممتناً لو تفضلتم بإعلامي في موعد أقصاه منتصف الليل بالتوقيت العالمي المنسَّق **في يوم** **7 يونيو** **2017**ما إذا كانت إدارتكم تفوِّض السلطة إلى لجنة الدراسات 15 لقطاع تقييس الاتصالات للنظر في مشروعَي التوصيتين بغرض الموافقة عليهما في اجتماع لجنة الدراسات.

وإذا رأت أي دولة عضو أن عملية النظر في مشروعَي التوصيتين بغرض الموافقة عليهما ينبغي ألا تستمر، فعليها أن تبيّن أسباب ذلك الاعتراض وأن تشير إلى التغييرات الممكنة التي من شأنها تيسير مواصلة النظر في مشروعَي التوصيتين والموافقة عليهما.

5 فإذا كان 70 في المائة أو أكثر من الردود الواردة من الدول الأعضاء تؤيد النظر في مشروعَي التوصيتين بغرض الموافقة عليهما في اجتماع لجنة الدراسات، عندئذٍ سوف تكرَّس جلسة عامة **في** **30 يونيو** **2017** لتطبيق إجراء الموافقة.

ولذلك فإنني أدعو إدارتكم إلى إرسال ممثل إلى الاجتماع. **ويرجى من إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد بيان اسم رئيس وفدها. وإذا كانت إدارتكم ترغب في أن يمثلها في الاجتماع** وكالة تشغيل معتمدة أو منظمة علمية أو صناعية أو أي كيان آخر يتعامل في مسائل الاتصالات عندئذ يتعين إبلاغ المدير بذلك طبقاً لأحكام الرقم 239 من المادة 19 من اتفاقية الاتحاد.

6 ويمكن الاطلاع على جدول الأعمال وجميع المعلومات ذات الصلة فيما يتعلق باجتماع لجنة الدراسات 15 لقطاع تقييس الاتصالات في الرسالة الجماعية 1/15.

7 وفي أعقاب الاجتماع سوف يعلن مدير مكتب تقييس الاتصالات، في رسالة معممة، عن القرار المتخذ بشأن هاتين التوصيتين. وسوف تُنشر هذه المعلومات أيضاً في النشرة التشغيلية للاتحاد.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

تشيساب لي  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات:** 1

الملحـق 1  
(بالرسالة المعممة 2 لمكتب تقييس الاتصالات)

ملخص مشروع كل من التوصيتين والوثيقتان اللتان يردان فيهما

# 1 مشروع التوصية (2014) ITU-T G.9700 - التعديل 2 ([R 33](http://www.itu.int/md/T13-SG15-R-0033))

النفاذ السريع إلى مطاريف المشتركين (G.fast) - مواصفات الكثافة الطيفية للقدرة: التعديل 2

ملخص

يكمل التعديل 2 للتوصية (2014) ITU‑T G.9700 تحديد توصيفات التردد MHz 212 ويضيف الملحق X "التكيُّف مع وسط الكبلات المحورية" دعماً للملحق X "التشغيل بدون التنسيق المتعدِّد الخطوط المنشود منه بيئة خالية من اللغط"، الذي تم توصيفه في التعديل 3 للتوصية ITU‑T G.9701.

# 2 مشروع التوصية ITU-T G.9901 ([R 34](http://www.itu.int/md/T13-SG15-R-0034))

المرسِلات المستقبِلات في الاتصالات ضيقة النطاق عبر الخطوط الكهربائية بتعدد الإرسال بتقسيم تعامدي للتردد (OFDM) - مواصفة كثافة القدرة الطيفية (PSD).

ملخص

توصف التوصية ITU‑T G.9901 فلطية الخرج المرسلة في النطاق kHz 535‑9 ومعلمات التحكم التي تحدد المحتوى الطيفي ومتطلبات قناع الكثافة الطيفية للقدرة (PSD) ومجموعة من الأدوات التي تدعم خفض الكثافة الطيفية للقدرة عند الإرسال ووسيلة لقياس هذه الكثافة لإرسالها عبر الخطوط الكهربائية، فضلاً عن قدرة الإرسال الإجمالية المسموح بها تجاه معاوقة محددة للانتهائية. وتكمل هذه التوصية مواصفات معمارية النظام والطبقة المادية (PHY) وطبقة وصلة البيانات (DLL) الواردة في التوصيات ITU‑T G.9902 (G.hnem) وITU‑T G.9903 (G3‑PLC) وITU‑T G.9904 (PRIME). وتتضمن هذه الصيغة المراجَعة التعديلات التالية:

• تم توسيع حدود فلطية الخرج في خطة النطاق G.9902 FCC‑2 إلى تكنولوجيا التوصية G.9903 وبالتالي أدرجت في النص الرئيسي للتوصية. وقد تم إيلاء عناية خاصة إلى الإحالة قدر الإمكان إلى المعايير القائمة.

• توضيحات بشأن خاصية تقنيع النغمة في الملحق B.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_